

## Programas de lenguaje dual

### Descripción

Los programas de Lenguaje Dual son un tipo de programa de educación bilingüe que ofrece instrucción a los estudiantes en un entorno de inmersión. Estos programas permiten que los estudiantes participen en un ambiente de aprendizaje que desarrolla el bilingüismo, la lectoescritura bilingüe y la comprensión cultural entre estudiantes que están aprendiendo inglés y estudiantes que no están aprendiendo inglés. Actualmente, todos los programas de Lenguaje Dual de CPS ofrecen instrucción en **español e inglés**.

Hay dos tipos de programas de Lenguaje Dual disponibles para estudiantes de kínder a 8.º grado: **programas unidireccionales y bidireccionales**. A continuación, se incluyen detalles específicos sobre ambos tipos de programas. En ambos tipos de programas de Lenguaje Dual, los estudiantes reciben instrucción básica —artes del lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales— en un segundo idioma, con el objetivo de que todos los estudiantes lleguen a ser bilingües y alfabetizados en español e inglés. Además de la instrucción básica, todos los estudiantes EL inscritos en un programa de Lenguaje Dual reciben instrucción de Desarrollo del Idioma Inglés, y todos los estudiantes cuya lengua materna es el inglés reciben instrucción de Desarrollo del Idioma en el idioma asociado —por ejemplo, Desarrollo del Idioma Español— para mejorar su dominio del nuevo idioma. Los estudiantes también tienen la oportunidad de continuar en programas de Lenguaje Dual en la escuela secundaria —en Back of the Yards High School, Roosevelt High School y Schurz High School— para tener una mayor oportunidad de desarrollar habilidades de lectoescritura y fluidez en ambos idiomas.

### Programas unidireccionales

Los programas unidireccionales de Lenguaje Dual ofrecen instrucción en dos idiomas y están destinados principalmente a estudiantes que están aprendiendo inglés (EL, por sus siglas en inglés). Debido a que estos programas están diseñados teniendo en cuenta las necesidades de los estudiantes EL, la selección dará prioridad a estudiantes EL que hablan español u otra lengua romance. Es posible que los solicitantes que no hablan una lengua romance no sean elegibles para recibir una oferta.

## Escuelas con programas unidireccionales

| Escuela            | Grado | Escuela        | Grado | Escuela      | Grado |
|--------------------|-------|----------------|-------|--------------|-------|
| Avondale-Logandale | K-7   | Eberhart       | K-7   | Prieto       | K-8   |
| Azuela             | K-8   | Edwards        | K-8   | Salazar      | K-7   |
| Albany Park        | 7     | Funston        | K-7   | Sandoval     | K-5   |
| Barry              | K-6   | Hibbard        | K-6   | Schubert     | K-5   |
| Belmont- Cragin    | K-8   | Hurley         | K-8   | Stowe        | K-8   |
| Burbank            | K     | Hernandez      | 6     | Sadlowski    | K-1   |
| Calmecca           | K-8   | Little Village | K-1   | Tarkington   | K-6   |
| Carson             | K-8   | Lloyd          | K-1   | Telpochcalli | K-8   |
| Cleveland          | K-8   | Mozart         | K-8   | Volta        | K-8   |
| Cooper             | K-8   | Nixon          | K-6   | Whittier     | K-8   |
| Davis N            | K-5   | Nobel          | K-8   |              |       |

## Programas bidireccionales

Los programas de lenguaje dual bidireccional buscan lograr un equilibrio de 50:50 entre estudiantes que están aprendiendo inglés (ELs) y estudiantes que no están aprendiendo inglés. Los estudiantes se colocan en listas de selección según su idioma principal, y los cupos se asignan entre estas listas para mantener un salón de clases equilibrado. Dentro de la lista de lenguas romances, los estudiantes EL reciben prioridad. Los estudiantes sirven como modelos lingüísticos entre sí mientras adquieren el segundo idioma. Para los estudiantes que solicitan ingreso a 3.º grado o grados superiores, es necesario tener dominio del español para tener éxito en el programa.

## Escuelas con programas bidireccionales

| Escuela | Grado | Escuela        | Grado | Escuela   | Grado |
|---------|-------|----------------|-------|-----------|-------|
| Bateman | K-8   | Inter-American | K-8   | Talcott   | K-8   |
| Chase   | K-8   | Moos           | K-8   | Von Linne | K-8   |
| Darwin  | K-8   | Sabin          | K-8   |           |       |
| Goethe  | K-7   | Spry ES        | K-8   |           |       |

Última actualización: 9/8/2026

Correo electrónico: [gocps@cps.edu](mailto:gocps@cps.edu) • Teléfono: 773-553-2060 • Sitio web: [G0.CPS.EDU](http://G0.CPS.EDU)

## Preguntas frecuentes

- **Mi estudiante aprende inglés pero no habla español. ¿Debería considerar la posibilidad de inscribirlo en un programa bilingüe?** Sí, puede considerar solicitarlo. Estos programas están abiertos a todos los estudiantes.
- **Vivo en la zona de asistencia de una escuela con programa de enseñanza en dos idiomas. ¿Tengo que presentar una solicitud?** No. Si está interesado en matricular a su hijo en un programa bilingüe en el colegio de su barrio, póngase en contacto directamente con el colegio para conocer los pasos a seguir.
- **Mi estudiante ya asiste a PreK de Lenguaje Dual en una escuela de CPS. ¿Puede continuar en el programa de kínder?** Si su estudiante asiste a la escuela Inter-American o a la escuela de su vecindario, puede continuar sin necesidad de presentar una solicitud. De lo contrario, las familias deben presentar una solicitud GoCPS.
- **¿Dónde puedo obtener más información sobre los programas de lenguaje dual ?** Visite el sitio web de la Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural (OMME) o póngase en contacto con la OMME en el 773-553-1930 o [OMME@CPS.EDU](mailto:OMME@CPS.EDU).